



Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/51/923
S/1997/453
12 June 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Пятьдесят первая сессия
Пункты 33, 35 и 85 повестки дня
ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ
ВОПРОС О ПАЛЕСТИНЕ
ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО
РАССЛЕДОВАНИЮ ЗАТРАГИВАЮЩИХ ПРАВА
ЧЕЛОВЕКА ДЕЙСТВИЙ ИЗРАИЛЯ В ОТНОШЕНИИ
ПАЛЕСТИНСКОГО НАРОДА И ДРУГИХ АРАБОВ
НА ОККУПИРОВАННЫХ ТЕРРИТОРИЯХ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Пятьдесят второй год

Идентичные письма Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации
Объединенных Наций от 12 июня 1997 года на имя Генерального секретаря
и Председателя Совета Безопасности

На прошлой неделе в ходе встреч с некоторыми должностными лицами, отвечающими за вопросы безопасности, и лидерами партии "Ликуд" премьер-министр Израиля г-н Биньямин Нетаньяху поделился своими идеями в отношении окончательного урегулирования с палестинской стороной в рамках плана, который может быть назван "Планом Нетаньяху". Эти идеи предусматривают, в частности, фактическое создание "Большого Иерусалима" под суверенитетом Израиля, сохранение контроля над долиной реки Иордан, буферную зону вдоль границ и аннексию кварталов с поселениями, в результате чего палестинцам остается практически менее половины оккупированной территории, причем с географической точки зрения она даже не является сплошной, что наверняка будет препятствовать осуществлению национальных прав палестинцев, включая создание Палестинского государства. Этот план похож на пресловутый план Аллона, и это обстоятельство было использовано г-ном Нетаньяху для того, чтобы заручиться поддержкой некоторых израильских кругов.

План Нетаньяху является вторым - после директив правительства - неопровержимым доказательством наличия у израильского правительства и его лидера концептуальных намерений сорвать ближневосточный мирный процесс и достигнутые двумя сторонами договоренности и параллельно с этим попытаться заменить его новыми рамками, в

97-16030.R 120697 120697

одностороннем порядке навязываемыми палестинской стороне. Этот план в дополнение к
продолжаемому правительством строительству незаконных поселений на оккупированной

/...

палестинской территории, особенно в Джебель-Абу-Гнейме к югу от оккупированного Восточного Иерусалима, является насмешкой над резолюцией 242 (1967) Совета Безопасности, которая представляет собой основу ближневосточного мирного процесса и в осуществлении которой заключается цель соглашений, достигнутых правительством Израиля и Организацией освобождения Палестины. Он также является насмешкой над принципами, лежащими в основе признания двумя сторонами друг друга.

И вышеупомянутый план, и продолжение незаконных израильских действий на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, представляют собой еще один открытый вызов международному сообществу и вопиющее нарушение резолюции ES-10/2 Генеральной Ассамблеи, принятой на ее десятой чрезвычайной специальной сессии 25 апреля 1997 года.

Хотел бы воспользоваться настоящей возможностью, чтобы сослаться на письмо Временного Поверенного в делах Израиля от 5 июня 1997 года (A/52/173), которое является еще одним примером неоднократно проводимых Израилем кампаний, призванных отвлечь внимание от фактической политики и действий Израиля, вызвавших нынешний опасный кризис в рамках ближневосточного мирного процесса.

Что касается вопроса о Палестине, то проблема земли не может рассматриваться в отрыве от проблемы израильской политики колониализма в виде создания поселений, которая проводится на оккупированной палестинской территории и одним из важных аспектов которой является незаконный захват Израилем палестинской земли. Израиль использует любую ситуацию, когда земля принадлежит кому-то, кто не является палестинцем, в качестве средства оспаривания палестинского суверенитета, а не рассматривает ее как обычный вопрос, касающийся частной собственности. Кроме того, следует отметить, что с момента своего основания Израиль создает всевозможные практические и правовые механизмы, призванные не допустить владение землей в Израиле лицами, не являющимися евреями.

В этой связи Палестинский орган будет допускать применение на палестинской территории лишь существующих законов, с тем чтобы воспрепятствовать незаконной продаже и передаче земли и в то же время будет продолжать принимать необходимые меры в целях пресечения попыток кого бы то ни было брать на себя толкование закона.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма в качестве официального документа пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи по пунктам 33, 35 и 85 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

Насер АЛЬ-КИДВА
Постоянный представитель Палестины
при Организации Объединенных Наций
